

# 耶倫明確表態：支持年內加息



**美國聯儲局** 上周決定再次暫緩加息，令外界猜測局方到底會否在年底前啟動加息周期。聯儲局主席耶倫前日到麻省一間大學演說時表示，經濟中的閒置產能已大幅減少，通脹壓力將在未來幾年逐漸回升，重申預期今年稍後會加息，相信是她迄今對年底前加息的最清晰表述。

## 長篇演說 脫水不適

耶倫今次演說出現小插曲，她在演講臨近結束時突然出現不適跡象，多次咳嗽及停頓，並分別兩次呆望講稿20多秒，演講完結後在大學職員陪同下離開講台，接受治療。聯儲局發言人事後透露，耶倫在宣讀長篇演說末段感到脫水，但之後已好轉，並能按原定行程出席同晚的宴會，接受治療只屬預防性措施。

據悉69歲的耶倫過去並無健康問題，她當日行程相當緊密，包括早上出席畢業生及校方職員的早餐，相信她或是長時間宣讀講稿，加上強光照射而體力不支。

■美聯社/法新社/路透社



耶倫在演說時多次咳嗽不適。美聯社

圍繞聯儲局加息的不確定性加劇金融市場波動，美股道瓊斯工業平均指數自上周議息以來累跌3.2%。聯儲局的決定亦牽動其他地方的貨幣政策，挪威及烏克蘭本周相繼減息，原本預期會跟隨美國加息的土耳其及墨西哥則暫時按兵不動。摩根大通經濟學家漢斯萊指，聯儲局延遲加息或無意中為全球各地推行更寬鬆貨幣政策打開大門。

## 如「結案陳詞」 警告市場勿鬆懈

相比聯儲局上周發表的「鴿派」政策聲明，耶倫前日的口風更趨「鷹派」，她認為美國通脹壓力尚未表現出來，只是美元升值、油價和進口價格下跌為消費者價格暫時帶來下行風險，隨著這些暫時性因素消失，美國通脹率會逐漸回升。耶倫強調，局方不能坐等通脹回升才加息，同時亦要防範市場投機行為破壞金融市場穩定性。

耶倫提到聯儲局雖然關注海外經濟放緩可能威脅美國經濟增長，但預料不會對美國貨幣政策路線造成太大影響，不過也強調若經濟出現出乎意料的改變，聯儲局有必要因應情況改變策略。

《華爾街日報》形容，耶倫這次演說就像檢察官的「結案陳詞」，反映她及局內顯然希望加息，亦旨在警告市場，不要以為局方會無限期推遲收緊貨幣政策。

## 美股早段升183點

耶倫的言論減少美國息口前景不明朗因素，亦有助市場恢復對環球經濟信心，加上美國商務部昨日向上修訂第二季國內生產總值(GDP)按年增幅至3.9%，刺激美股早段造好。道瓊斯工業平均指數早段報16,385點，升183點；標準普爾500指數報1,946點，升14點；納斯達克綜合指數報4,777點，升43點。歐股全線向上。英國富時100指數中段報6,098點，升136點；法國CAC指數報4,489點，升141點或3.26%；德國DAX指數報9,675點，升247點

■《華爾街日報》/英國《金融時報》/CNBC/美聯社

## 美眾院議長辭職 共和黨爆內鬥



美國政壇大地震！共和黨眾議院議長博納昨日宣佈，將於下月底辭去議長及國會議員席位。分析指，以茶黨為首的共和黨內保守派系，一直不滿博納對奧巴馬政府態度不夠強硬，多次試圖把他推下議長席位。據悉博納向黨友表示，不想因為自己加劇共和黨內鬥，所以決定請辭。

## 撥款案導火線 威脅停運

事件適逢民主、共和兩黨正就新年度財政預算爭執，共和黨保守派反對華府資助計劃生育聯合會(PPFA)，威脅否決臨時撥款案，不惜要華府下周四新財年展開時再次停運。有評論認為，博納曾無視黨內保守派壓力，傾向通過臨時撥款，可能因此被逼下台。博納辭職消息傳出後，美國短期債券價格應聲急挫，3個月期債券利率抽升兩倍。

65歲的博納1991年起擔任眾議員，2011年上任眾議院議長，他昨日與黨友會面時宣佈辭職決定，現場不少黨友都感到震驚，其後全場向他站立鼓掌致敬。消息指博納本來屬意去年底辭職，讓位於另一元老級黨員坎托，不料對方在去年中期選舉初選意外敗給茶黨新星布拉特，打亂其如意算盤。

■《紐約時報》/《華爾街日報》/《衛報》

## 日本重陷通縮 安倍經濟學無效

日本首相安倍晉三2012年再次拜相後推出「安倍經濟學」，以「三支箭」催谷長期低迷的物價，但昨日新公佈數據顯示，撇除食品價格後的日本8月份核心通脹率按年跌0.1%，是2013年4月以來首次出現通縮，加上經濟增長不理想，再次考驗安倍的經濟政策。

經濟再生擔當大臣甘利昨日表示，物價下跌主要受能源價格下滑影響。安倍日前宣佈新經濟政策，計劃2017年把消費稅加至10%，繼續推動通脹。日本央行預期通脹將於下個財政年度中期升至2%目標，不過市場普遍認為這難以實現，瑞信分析師白川弘道估計央行今年內會把量化寬鬆(OE)再加碼，最熱門的時間在下月底。

## 安政法下周三出爐

日本政府昨日在內閣會議上決定，將於本月30日(下周三)公佈早前通過的新安政法案，並將將在6個月內實施。

■共同社/日本新聞網/英國《金融時報》



安倍晉三

## 紐約「教宗熱」塞車 市民電召直升機

正在訪美的教宗方濟各前日下午抵達紐約，延續在華盛頓掀起的「教宗熱」，成千上萬民眾夾道歡迎，執法部門嚴陣以待，紐約市區實施大規模交通管制，中城交通幾乎停止。消息稱教宗的保安級別等同美國總統，專機抵達肯尼迪國際機場時，機場甚至要停止運作。

為了在繁忙時間避開塞車，有些市民幫襯類似Uber網上召車的直升機服務公司

「Blade」，5分鐘就可從曼哈頓東部飛抵西區，這3哩的距離受惠95美元(約736港元)，同樣行程的士車資為30美元(約232港元)。

## 聯大發言 升梵蒂岡旗

教宗前晚在曼哈頓第5大道的聖博德大教堂主持祈禱會，他昨日早上再到聯合國總部，成為聯合國成立70年來第5位於聯合國

大會上發言的教宗，梵蒂岡旗更首次在總部升起。他在演說中提出「環境權」，指人類無權侵害地球大自然，又呼籲聯合國改革「壓迫性」的全球經濟體系。出席大會後，教宗轉往「911」襲擊紀念館參觀，晚上於麥迪遜花園廣場舉行盛大彌撒，今日則轉往費城訪問。

■《紐約郵報》/法新社/美聯社

## 碳分析證年代相符 疑屬《蒙娜麗莎》真身



文藝復興時期大師達文西名作《蒙娜麗莎》至今已有逾500年歷史，但畫中女子身份一直成謎。意大利專家2011年到佛羅倫斯一間修道院挖掘，並發現相信屬「疑似畫中人」麗莎·蓋拉爾迪尼的骸骨。科學家對骸骨進行碳定年分析化驗，證實年代與麗莎去世時相符，但由於技術所限，現階段仍未能證實骸骨是否屬於麗莎，或她是否真是畫中人。

專家在佛羅倫斯一間修道院找到多具骸骨，懷疑當中包括《蒙娜麗莎》的真身。

研究相信麗莎是一名絲綢商人的妻子，1542年逝世後葬於修道院。領導研究的藝術歷史學家文塞蒂稱，根據現時碳分析結果，加上考古學及歷史研究，相信殘骸很可能屬於麗莎。

## 專家承認未能完全證實

然而由於修道院有大量婦女下葬，

即使骸骨與麗莎離世的年代相同，也有可能屬於另一名女子，文塞蒂亦承認未能完全證實骸骨身份。科學家未來會從骨頭碎片抽取脫氧核糖核酸(DNA)樣本，再跟麗莎的丈夫及兩名兒子比對，以進一步確認骸骨所屬。

不過，博洛尼亞大學法醫人類學實驗室主任格魯皮奧尼指，葬於聖母領

報大教堂的麗莎兒子骸骨多次遭洪水淹浸，已因濕氣太重而嚴重退化及碎裂，暫時難以提取足夠DNA樣本作測試之用。格魯皮奧尼期望隨著技術發展，這些殘餘骸骨未來亦可進行鑑定。

■《每日電訊報》/路透社/美聯社/法新社

## 巴黎允商店 周日及夜間營業

法國巴黎一直規定商店不得在周日營業，但這情況將有改變。法國經濟部前日宣佈在巴黎設立12個「國際旅遊區」，容許區內商戶在每個周日及每晚晚上9時之後營業，這些地區包括香榭麗舍大道、奧斯曼大街、蒙馬特高地、瑪萊街區、大市場區以及華人聚居地的奧林匹亞街區等。

法國政府還將同時設立一個由巴黎市政府、警察局、各區政府、工會組織和行業協會等相關部門共同組成的「監督委員會」，以評估周日營業改革的實施效果。

不過這項計劃卻遭到以巴黎市長伊達爾戈為首的巴黎市政府反對，伊達爾戈認為，此舉會破壞巴黎人工作與生活平衡，亦會打擊小店生存空間。報章則指，當局稍後將擴大周日營業令，讓巴黎所有火車站的商店在周日開門。

■《每日電訊報》

## 日飲3杯綠茶 少女患肝炎

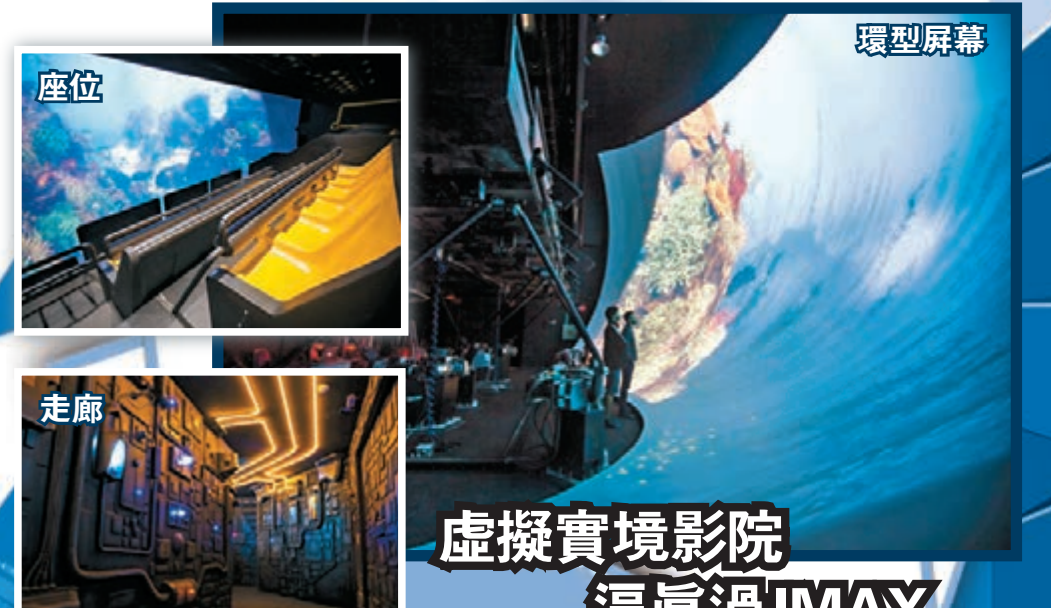
英國一名16歲少女為了減肥，在網上購買兩盒中國綠茶，日飲3杯並持續了3個月，豈料導致嚴重肝炎。醫生指出，過量綠茶導致肝炎是「罕見卻非陌生」的病例，相信致病原因可能是茶葉中有助減肥的化學物，或是殘留在茶樹上的除蟲劑，而非茶葉本身。醫生又強調綠茶內含的茶氨酸有助抗抑鬱，茶葉的抗氧化劑可防癌，是安全、健康的飲品。

女事主最初因暈厥、噁心、腹部和關節疼痛而求診，醫生以為她尿道炎感染，只處方抗生素。兩日後少女病情惡化，皮膚出現黃疸，眼白變黃，再度求醫後證實患上肝炎。少女告知醫生有關綠茶的事，醫生遂叫她立即停飲，病情很快就好轉。

■《每日電訊報》/《每日郵報》



綠茶



巴西最近興建了一座連IMAX也望塵莫及的超巨型影院，這座名為「虛擬實境體驗」(VIX)的影院擁有1,800平方呎巨大環型屏幕，配合環迴立體聲及各種水氣、冷熱特效，讓觀眾可以有超逼真的4D體驗。VIX影院位於聖埃斯普利托州韋利亞鎮，下月正式開業。影院耗費100噸鋼材，3,000米線路，耗資400萬美元(約3,100萬港元)，經90人的團隊歷時兩年完成，60萬像素的屏幕更是世上最大電影屏幕之一。影院初期會提供6分鐘長的體驗CG影片，片商今後會多製作3套VIX專用影片，最快於12月上畫。

## 澳裁定fb「unfriend」同事屬欺凌

澳洲公平工作委員會近日裁定，如果有人社交網站facebook的朋友名單中，將同事刪除(即unfriend)，將構成職場欺凌。

事緣於當地一家地產中介的職場糾紛，兩名女地產經紀羅伯茨和利薩去年因不想失去一宗交易負責，發生爭執，羅伯茨向公司老闆、利薩的丈夫伯德「告御狀」。雙方就此坐下談判，會談過程中，利薩批評羅伯茨像「調皮的女學生跑到老師面前告狀」，羅

伯茨不堪受辱含淚離開，幾分鐘後她查看fb，發現利薩竟把她從好友名單中刪除。

羅伯茨其後向公平工作委員會投訴，委員會研究後，裁定利薩對同事採取了「不合理」的處事方式，並表現出「缺乏成熟的情感」。羅伯茨事後被診斷患上抑鬱症和焦慮症，需接受心理治療，委員會因而認為利薩的行為對同事的健康和安全帶來一定風險。

■《悉尼先驅晨報》

## 「巨人電塔」化朽為奇

架空電塔一類的設施外表平平無奇，不過經建築師匠心獨運的設計，也可變成賞心悅目的建築物。美國Choi+Shine建築師事務所於2010年冰島能源公司舉辦的設計比賽中，提交名為「巨人之地」的計劃，建議利用鋼鐵、玻璃和水泥，築成150呎高的人形電塔。從構想圖可見，電塔宛如一列巨人高舉着延綿不斷的電纜，而且配合冰島的地勢設計成不同姿態，有的恍似漫步，有的雙膝跪下，饒有趣味。可惜最終沒被採用，但計劃書極具創意，獲得2010年波士頓建築師協會建築意念獎。



人形電塔構想圖

■《每日郵報》